

浅议二语习得中情感因素对外语教学的影响

邬倩

(河南科技大学 外国语学院,河南 洛阳 471003;贵州师范大学 外国语学院,贵州 贵阳 550001)

【摘要】情感因素是第二语言习得和教学中的重要因素。积极、自信、放松的心理状态有助于语言习得;反之,消极、压抑、焦虑的情绪会阻碍语言习得。本文通过对Krashen的情感过滤说及语言习得中的情感因素的介绍,对外语教学提出了一些建议。

【关键词】情感过滤假说;情感因素;外语教学

【中图分类号】G642.4 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1883(2008)02-0147-03

第二语言习得者在学习过程中受到诸多因素的影响,如年龄、认知、语言、社会、环境等,除此之外,情感因素也是一项非常重要的因素,语言学习者不可避免地受到个人性格、态度、动机、焦虑等情感因素的制约。Krashen将情感因素纳入到他的监察模式中,将情感过滤提出作为影响二语习得的重要因素,情感过滤能够控制学习者接收到的语言输入以及语言的吸收,情感过滤强,则语言吸收量少,所以除了可理解的语言输入,情感因素已是极大影响学习效果的控制器^{[1][2]}。“情感因素是一组复杂的心理因素的组合体,具有不确定性和多变性,因此多年的研究中仍然是论断多于论证,有理论性而缺少可操作性。”^[3]。以行为主义和认知主义为理论基础的语言学对语言习得中的情感因素考虑不够。然而,近年来无论是在二语习得的过程中,还是在外语教学中,人们越来越注意到情感因素的重要影响。

一 情感过滤假说

Dulay和Burt早在1977年提出情感因素对语言输入起着过滤作用。在此基础上,Krashen将其发展成为情感过滤假说,认为“情感过滤是阻止语言习得者完全吸收所获得的可理解输入的一种心理障碍”^{[4][5]}。影响语言学习的情感因素包括学习者的动机、自信心和焦虑程度。Krashen把情感因素看作是可以调节的过滤器,它让语言输入自由通过或阻碍其通过,语言输入只有通过过滤方可到达大脑中的语言习得机制,并为大脑所吸收,最终获得语言习得能力。根据该假设,情感因素直接影响第二语言的习得,它会对语言的输入进行过滤,从而阻碍或促进语言习得。语言学习者的情感过滤强度因人而异,消极的外语学习态度对语言输入起着很强的过滤作用。相反,积极的外语学习态度对语言的情感过滤作用较弱。所以说,输入只是语言习得的起因,而情感

因素则是语言最终习得的关键条件^{[2][3][6]}。

二 情感因素

从教育心理学的角度看,在学习过程中,影响学习效果的最大因素之一是学习者的情感因素。对于外语学习者来说,情感因素既是发动机,又有可能成为阻力器,情感因素的发挥直接影响外语学习的效果。影响语言学习的情感因素有很多,如动机和态度、移情与焦虑、自尊与自信,抑制与冒险等。下面是对学习者影响较大的情感因素:

(一) 动机(motivation)

动机是最重要的情感因素之一,它制约着其他非智力因素,对学习者语言学习活动起着激发和调节作用。外语学习中的动机是指学习者学习外语的愿望和推动力,表现为渴求外语学习的强烈愿望和求知欲,是外语学习者在语言学习活动中的一种自觉能动性和积极性的心理状态^{[5][16]}。有动机的外语学习效果好,而无动机的外语学习,往往把外语学习作为一种心理负担,学习效果不佳。Gardner和Lambert把影响外语学习的动机分为两种:1)工具性动机(instrumental motivation), 2)结合性动机(integrative motivation)^[6]。前者指学习者为了达到某种目的而把第二语言作为工具来学习,如通过考试、获得文凭、阅读科技文献和翻译等外部目标;后者指学习者对目的语社团有特殊兴趣,期望参与或融入该社团的社会生活成为其中一员。两种动机在教学上互相联系,互相促进,并在一定条件下可以相互转化。

目前在我国,学习者学习外语主要持工具性动机,把学习和掌握外语当作学习其他专业知识和解决各种实际问题的必不可少的工具或手段。而持这种动机的学习者情感过滤较多,一旦达到目的,往往会停止学习。如在大学里,非英语专业的学生为

收稿日期:2008-03-16

作者简介:邬倩(1979-),女,陕西定边人,河南科技大学外国语学院助教,贵州师范大学外国语学院06级在读研究生,研究方向:功能语法,语篇分析。

了通过学期考试或CET考试,不得不学,一旦通过考试,就把这种外语丢弃。这样的学生在达到目的后会很快忘掉所习得的语言。不过,近年来,随着中国在世界舞台上的综合发展,如加入世贸组织后对外语人才的需求,以及出国留学、就业等的需要,学习外语的人多了起来。这些学习者背后的动机也不尽相同,但总的来说,那些出于兴趣或者是为了达到交际的目的而学习外语的人,无论在课堂内还是课堂外,学习态度都比较积极,目标比较明确,克服困难的能力较强,他们主动地接受各种途径的语言输入,因而取得了较好的学习效果。

(二) 态度(Attitude)

态度是影响个体行为选择的内部状态。作为一种情感因素,它对学习目标的具体实施和最终达到的成功程度是极为重要的。Stern认为外语学习中有三种基本态度:1)对目的语社团和讲该目的语成员的态度;2)对学习该语言的态度;3)对语言和语言学习的一般态度^[7]。语言态度是指不同语言或语言变体的说话者各自对他人的语言或自己的语言所持有的态度;语言学习态度是指学习者的认识、情绪、行为在外语学习上的倾向。态度与第二语言习得关系十分密切。学习者对所学目的语的态度、对讲目的语者的态度、对授课教师及教学方法的态度都会影响学习者的学习效率。一般来说,如果对语言及使用这一语言的民族持有友好的态度和浓厚的兴趣,学习者就会愿意更多地了解和學習该语言。相反,如果持有消极态度,学习者可能就会从心理上产生抵制情绪,对语言学习造成阻碍。

(三) 焦虑(Anxiety)

语言焦虑是指在语言习得过程中学习者的一种烦躁不安和害怕犯错误的心理状态,与忧虑、自我怀疑、紧张等不良感觉有关,焦虑可能是外语学习中最大的情感障碍^{[8]P8}。虽然有些研究者发现一定程度的焦虑有助于学习,但大多数的研究表明,焦虑的影响是负面的,而且语言焦虑和习得成反比,即焦虑越少,习得越多;焦虑越多,习得越少。

学习者在第二语言习得过程中的语言焦虑主要表现在:(1)课堂焦虑。在课堂中,某些学生害怕在老师和同学面前丢脸、出错而产生焦虑。(2)考试焦虑。考试中的焦虑会阻碍习得者正常水平的发挥。学习者如果不害怕测试,那么他的第二语言学习成绩就有可能正常发挥。(3)交际焦虑。在用目的语进行交际的过程中,因不能很好的表达自己的意思而呈现出焦虑。科学研究表明,情绪和情感可

以影响和调节人的认知过程。持轻松、愉快情绪学习的人,可以精力集中、记忆力增强、思维敏捷,保持大脑活动的高效率,增强学习效率。持不愉快情绪学习的人,注意力难以集中,智力活动水平下降,学习效率减退。中国学生学习外语的焦虑很多是考试焦虑和课堂焦虑。

三 情感因素对外语教学的启示

外语教学中,我们不仅要调动学生的智力因素,还要激发学生的非智力因素,即情感因素。调动学生的情感因素,就可以调动学习的积极性,释放潜能,解决学习过程中的心理、思想问题。学生由于性格不同,对外语习得的态度也不同。一般来说,学生大多被分为两种,一种学生对外语学习兴趣浓厚,不怕出错,积极与教师配合;另一种学生性格内向,怕出错,被别人耻笑,不愿再课堂上表现自己。如果丰富的语言环境是语言习得成功的外部条件,那么情感因素是习得成功与否的内在因素。如何排除干扰语言习得的情感因素?

(一) 提高学生的学习动机

学习动机决定了一个学习者的努力程度,无论哪种动机都能在一定程度上促进语言学习。由于学习者的特定兴趣、学习的参与度和学习环境,学习的动机可能会时消时涨。学习者强烈的动机会促进他们的语言学习,而他们语言学习上的进步或成就又会反过来增强他们的语言学习动机^{[5]P169}。因此,在外语教学过程中,教师应强调动机对外语学习的作用,强调学生面临的多种考试,如高考、大学英语四、六级考试、研究生考试、各种出国考试等等都要对他们的外语水平进行测试,这也是学生学习外语的一种动力。只有经常强调动机在外语学习中的作用,才能让学生更好地发挥学习的主动性,大量接触语言,促进语言的习得。

(二) 培养学生学习外语的积极态度

众所周知,肯定的态度有助于外语学习,否定的态度会阻碍外语学习。如果对某国的语言和文化抱有积极的态度,渴望通过对其语言的学习,了解该国的历史文化,就可以拉近心理上的距离,增强学习该语言的内在动力。反之,如果对某国语言及其历史文化抱有消极态度,就会在心理上形成对该语言的抵制情绪,降低学习该语言的热情。例如,有的学生出于爱国情感对日本存有一定的偏见,进而对日语学习持有否定的态度,内心深处不愿接受并学习日语。因此,教师在教学中应注意培养学生对目的语及讲该目的语国家的兴趣,在帮助学习者端正学习态度的同时,也要让学习者明白外语学习

不仅仅是为了应付各种考试,而且也是为了掌握一种交流工具。

(三) 创造良好的氛围,降低外语学习的焦虑程度

宽松、和谐的课堂气氛,能有效地把异常心理现象减少到最小程度,使学生变紧张为轻松,逐渐克服他们的心理障碍。融洽的师生关系则是良好课堂氛围的保证,它能使逐渐由“要我学”的被动状态达到“我要学”的自觉状态。在课堂上,教师要鼓励学生多说多练,努力为他们创造各种表现机会,对于他们在学习过程中的任何一点进步,都要及时地给予肯定和表扬,这样才能消除某些学生在外语学习中的自卑感,唤起和增强他们的自信心。除此之外,教师应该认识到学习者在语言习得中犯错误是一个必然的过程,对学生在练习中出现的错误应有一定的容忍度。一般来说,教师不能简单地

对学生的练习错误加以否定,而是要启发他们自己动脑筋,尽可能让学生自己来进行修改。在此过程中教师要尽量使用鼓励、赞美之词,保证学习者在课堂上有安全感和学习成就感。

四 结语

情感因素与外语教学是一个极为复杂的科研课题,它涉及教育学、心理学、社会学等不同领域,外语教师如何将学生的情感过滤程度降低到最低限度以确保学生接受有效的语言输入,这是外语教学面临的巨大挑战,需要外语教师在各自的教学实践中不断探索和研讨。此外,教师在教学实践中要经常领会教育学、心理学等各方面的教学理论,千方百计地激发学生们的强烈求知欲和学习热情,把被动学习降到最低点,使绝大多数学生都能主动地、轻松地投入学习,才是我们教学成功的保证。

注释及参考文献:

- [1] Krashen, S. Second language acquisition and second language learning [M]. New York: Pergamon Press, 1981.
- [2] Krashen, S. Principles and practice in second language acquisition [M]. Oxford: Pergamon, 1982.
- [3] 戴曼纯.情感因素及其界定[J].外语教学与研究,2000,6:470~474.
- [4] Krashen, S. The input hypothesis: Issues and implications [M]. London: Longman, 1985.
- [5] 戴炜栋,何兆雄.新编简明英语语言学教程[M].上海外语教育出版社,2002.
- [6] Gardner, R. and Lambert, W. Attitudes and motivation in second language learning [M]. Rowley, Mass.: Newbury House, 1972.
- [7] 孙炬.外语教学中情感因素——理论与研究综述[J].山东师范大学外国语学院学报,2003,1:37~39.
- [8] Arnold, J. Affect in Language Learning[C]. Cambridge: CUP, 1999.
- [9] 孟国春. Krashen情感过滤假说的解构与重建[J].天津外国语学院学报,2004,3:73~76.
- [10] 陈红.情感因素与外语教学[J].河北理工大学学报,2006,1:124~125.

The Influence of Affective Factors in SLA on Foreign Languages Teaching

WU Qian

(School of Foreign Languages, Henan University of Science and Technology, Luoyang, Henan 471003;
School of Foreign Languages, Guizhou Normal University, Guiyang, Guizhou 550001)

Abstract: Affective factors are seen to play an important role in second language acquisition and foreign languages teaching. It has been proved that the positive, confident and relaxing mental state can facilitate the process of second language acquisition; on the contrary, those negative factors such as depression, inhibition and anxiety, etc. will impede the process of acquisition. Based on the introduction to Krashen's "Affective Filter Hypothesis" and some other affective factors in second language acquisition, this paper provides some advice for the foreign languages teaching.

Key words: Affective Filter Hypothesis; Affective factors; Foreign Languages Teaching

(责任编辑:周锦鹤)